

**June 02, 2016 - Episode Introduction**

Italian	English Translation
Benvenuti a una nuova puntata	Welcome to a new episode
ascoltatori	listeners
preoccupazione	concern
sicurezza	safety
funzionari	officials
hanno ucciso	killed
per salvare un bambino	to save a child
Proseguiremo	We will continue
è stato distrutto	has been destroyed
sbiancamento	bleaching
nuovo parco a tema	new theme park
montagne russe	roller coaster
schermi	screens
cinque alberghi	five hotels
3,3 miliardi di dollari	\$ 3.3 billion
si tratta di	it is
trasmissione	show

come sempre	as always
lingua	language
Prendere il toro per le corna	To take the bull by the horns
pronto	ready
sipario	curtain

### **L'ONU rivela che l'ISIS sta facendo uso di scudi umani nella città di Falluja**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
sta facendo uso di scudi umani	is using human shields
truppe irachene appoggiate dagli Stati Uniti	U.S.-backed Iraqi troops
milizie sciite	Shiite militias
hanno lanciato	launched
che si trova	which is located
ovest	west
rimanenti roccaforti	remaining strongholds
Secondo l'Agenzia per i rifugiati dell'ONU	According to the UN refugee agency
Con l'infiammarsi della battaglia	With the battle heating up
sono state segnalate	were reported
vittime civili	civilian casualties
pesanti bombardamenti	heavy shelling

sono rimasti bloccati	remain trapped
Ci è stato inoltre riferito	It was also reported
scudi umani	human shields
portavoce	spokesperson
nel corso di una conferenza stampa	during a press conference
battaglia	fight
per trincerarsi	to dig in
nasconde	hidden
intrappolati	trapped
incursioni aeree di supporto	supporting airstrikes
preoccupante	unsettling
l'Agenzia dell'ONU per l'infanzia	the U.N.'s children's agency
scorte	supplies
cibo e acqua	food and water
per strappare la città	to retake the city
rischiano inoltre	also face the risk
reclutamento forzato	forced recruitment
ha deciso di ritardare il suo assalto	has decided to delay its assault
timori	fears
sicurezza	safety
Spero	I hope
governo iracheno	Iraqi government

mai combattute	ever fought
----------------	-------------

## **Gorilla ucciso per salvare un bambino allo zoo di Cincinnati**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
ucciso	killed
per salvare un bambino	to save child
un gorilla maschio di 17 anni	a 17-year-old male gorilla
che era caduto all'interno del suo recinto	who had fallen into his enclosure
dopo aver scavalcato una barriera	after climbing over a barrier
gorilla dal dorso argentato	silverback gorilla
zampe	legs
è stato poi ricoverato in un ospedale locale	was then rushed to a local hospital
lesioni gravi	serious injuries
nel corso di una conferenza stampa	during a news conference
prenderebbe la medesima decisione	would make the same decision
è stata presa	was made
speciale richiamo	special call
custodi dello zoo	zookeepers
per richiamare	to summon

questa non è la prima volta	this isn't the first time
cadde	fell
gorilla femmina	female gorilla
lo cullò dolcemente	gently cradled him
lo consegnò al personale paramedico	handed him over to the paramedics
avremmo potuto aspettarci	we could have expected
comportamento analogo	similar behavior
che sostengono	supporting
scienziati	scientists
una dei primatologi più famosi del mondo	one of the world's most renowned primatologists
Ho cercato di capire esattamente	I tried to see exactly
cosa stesse succedendo	what was happening
stesse cingendo il bambino con un braccio	was putting an arm round the child
che salvò e restituì	who rescued and returned
Vedi?!	See?!
Dubito	I doubt
alcuni testimoni	some witnesses
si trovava	was
Aveva trascinato il bambino	He had dragged the child
per le gambe	by the legs

bambola di pezza	rag doll
urla	screams
comprensibile	understandable
non aveva molta scelta	didn't have much of a choice
avrebbe potuto ferire	could have harmed
movimento sbagliato	wrong move

### **Lo sbiancamento ha distrutto il 35% del corallo della Grande barriera corallina**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
sbiancamento	bleaching
ha distrutto	has destroyed
Grande barriera corallina	Great Barrier Reef
ricercatori	researchers
hanno scoperto	found
settore settentrionale e centrale	northern and central sections
è morto o sta morendo	is dead or dying
dopo mesi	after months
indagini aeree e subacquee	aerial and underwater surveys
che ha condotto l'indagine	who led the survey work
terza volta	third time
subisce	experiences

a causa del riscaldamento globale	due to global warming
attualmente in corso	current
surriscaldamento	overheating
dell'acqua del mare	of sea water
alghe colorate	colorful algae
che vivono nei loro tessuti	living in their tissues
sostanze nutritive	nutrients
bianchi	white
calore	heat
può riprendersi	can recover
rapidamente	quickly
colpisce anche	also affects
ho letto	I read
siti di immersione	diving sites
sono stati chiusi	have been closed
turismo di massa	mass tourism
spazzatura	litter
rifiuti alimentari	food waste
imbarcazioni turistiche	tour boats
disperdono carburante	leak fuel
riscaldamento globale	global warming
sensibili	aware

vertice di Parigi sul clima	Paris Climate Summit
si sono impegnati a ridurre le loro emissioni di carbonio	pledged to reduce carbon emissions
non tutti sono d'accordo con te	not everyone agrees with you
prova	evidence
discorso	speech
l'accordo	the deal
all'improvviso	all of a sudden

### **L'uomo più ricco della Cina apre un parco a tema**

<b>Italian</b>	<b>English Translation</b>
L'uomo più ricco della Cina	China's richest man
parco a tema	theme park
attrazioni	rides
centri commerciali	shopping centres
oltre 3 miliardi di dollari	more than \$3bn
Il suo proprietario	Its owner
occidentale	Western
nuovo marchio globale	new global brand
cerimonia di inaugurazione	opening ceremony
fiducia	confidence
imprese private cinesi	Chinese private enterprises



sesto	sixth
quarto	fourth
io non credo	I don't think
incasserà miliardi di dollari	will make billions of dollars
Topolino	Mickey Mouse
Paperino	Donald Duck
Pippo	Goofy
capisco...	I see...
Basta con	Enough with
Come ho fatto a non accorgermene prima?!!	How I could not see that before?!!
divertente	funny
battaglia	battle
mercato cinese	Chinese market
canali televisivi	TV channels
sin dal	since
dispone attualmente di 28 centri di insegnamento	currently has 28 teaching centers
che si avvalgono di materiali didattici	which make use of educational materials
che sfoggiano	sporting

## Grammar: Past Tense: The Imperfect

Italian	English Translation
<b>riflettevo</b> sul fatto che	I was thinking about the fact that
di strumenti tecnologici	of technological tools
cartoni animati	cartoons
Tu scherzi	You are kidding
di un tempo	of the past
da piccolini	as children
i tuoi familiari	your family
girandosi velocemente	turning around quickly
<b>dava</b> le spalle	gave their back
piazzati	positioned
pronti a correre in avanti	ready to run forward
si <b>girava</b> rapidamente	turned around quickly
rispedito in fondo sulla linea di partenza	sent back to the starting line
di colpo	suddenly
una statua	a statue
prima che lui si girasse	before they turned around
un po' datato	a bit dated
cantoni	corners
per filo e per segno	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
si <b>tracciava</b> per terra un quadrato	a square was sketched on the ground

la "guardia"	the "guard"
scambiarsi di posto	switch places
chi <b>rimaneva</b> senza cantone	who was left without a corner
con un gessetto sull'asfalto le sette caselle	with a small piece of chalk on the asphalt the seven boxes
un percorso composto di una serie di caselle rettangolari in fila indiana	a route composed of a series of rectangular boxes in single file
un sassolino	a pebble
saltando su un piede solo	jumping on just one foot
al punto di partenza	to the starting point
non è un peccato	isn't it a shame
nemmeno se esistesse	not even if existed

### Expressions: Prendere il toro per le corna

Italian	English Translation
Prendere il toro per le corna	To take the bull by the horns
metterai le mani nei capelli	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
scandalo	scandal
regina delle Dolomiti	queen of the Dolomites
località sciistiche	ski resort areas
rinomate	renowned

le ampezzane	the women of Cortina
gli stessi diritti	the same rights
in materia di successione delle proprietà collettive	relating to the succession of collective ownership
Sono tutta orecchi	I am all ears
una premessa	a premise
le cosiddette	the so-called
sull'usufrutto di beni condivisi da un'intera comunità	of the usufruct of goods shared by an entire community
Boschi, prati e pascoli attorno alla celebre	Woods, fields and pastures surround the famous
appartengono alle	they belong to the
che le gestiscono attraverso un'assemblea	that manage them through a board meeting
che non consente alla maggior parte delle donne di partecipare	that does not allow the majority of women to participate
ereditare	inherit
solo i figli maschi	only the male sons
le abitanti	the inhabitants
proponendo un cambiamento dello statuto	proposing a change to the statute
l'ha sempre bocciato	has always rejected it
sciocche	foolish
dell'epoca medioevale	of Medieval times
da allora	since then

sia arcaica	is archaic
maschilista	sexist
eccezioni	exceptions
essere ammesse	be admitted
senza fratelli maschi	without brothers
a patto che	provided that
uomini forestieri	foreign men
non appartenenti	not belonging
ai capifamiglia maschi	to male heads of family
abbiano già compiuto 25 anni	who have already turned 25 years old
bizzarra	bizarre
sia in grado di	is capable of
intervenire legalmente	intervene legally
discriminatoria	discriminatory
fa riferimento all'	makes reference to the
diffusa	widespread
la pericolosità di un toro	the dangerousness of a bull
destrezza e impavidità	dexterity and fearlessness
ad afferrare le corna	to seize the horns
la locuzione	the expression
affrontare un problema difficile	to confront a difficult problem
piuttosto che evitarla	rather than avoiding it
con fermezza	with firmness

una situazione rischiosa allo scopo di risolverla	a risky situation with the goal of resolving it
pareri tutt'altro che concordi	opinions anything but concordant
fanno risalire	make date back
tauromachia	bullfighting
dei bovini	of bovines
nel mondo antico mediterraneo	in the ancient world of the Mediterranean
di immobilizzare	of immobilizing
al suolo	to the ground
Gli allevatori	The breeders
nei rodei	in the rodeos
per il collo	by the neck
senza mezzi termini	without compromise
di puntare direttamente	to aim directly
può essere letteralmente tradotta come	can be literally translated as
semantico	semantic
coincidono perfettamente	coincide perfectly

### Quiz - Part I

Italian	English Translation
dell'Ottocento	of the nineteenth century

godono	enjoy
porto	port
permette	allow
punto di vista commerciale	commercial point of view

## Quiz - Part II

Italian	English Translation
fuori	outside
camminare	walk
sotto	under
pioggia	rain
ufficio	office